

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	THOMAS SCHILTER	6 5 0 4	CH 4816 04

Constructeur	THOMAS SCHILTER AG, Buochserstrasse 11, 6370 Stans
Identification	sur la plaquette du constructeur "6504" devant le N° du châssis -
Plaquette constructeur	à droite, sur le coffre du tableau de bord
N° du châssis	à droite, en haut sur le carter de l'embrayage
Identification du moteur	"D 327-4" à gauche, latéralement à l'arrière sur le bloc, plaquette rivée
Importateur principal	-
Véhicule homologué	6504

<b>Châssis</b>		<b>Moteur</b>			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Marque	M W M
Direction	hydrostatique, avec assistance hydraulique	Construction	en ligne	Type	D 327-4
Transmission	*) mécanique avec boîte complémentaire route/terrain	Carburant	D	Temps	4
Nombre de vitesses	8 ou 12	Refroidissement	air	Position	avant
Frein de service	AV-hydraulique/AR-mécanique, à expansion interne, sur toutes les roues, frein indépendant (3 pédales)	Entrainement	toutes roues	Nombre cylindres	4
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière	Aldésage	100	Course	120
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier avec secteur	Cylindrée	3768	CV-impôt	19,19
Ralentisseur	-	Puissance en kW	49 DIN	à V/min	2300
Contrôle 2 circuits	-	Bruit à l'arrêt	79,0	à V/min	1725
		Silencieux	1 pot 555 x Ø 120 mm		
		Mesure des gaz	Bacharach = 2,0		
		Déparasitage	-		

<b>Carrosserie</b>	avec cadre de sécurité (FAT-986/84) §)		
Nombre de portes	Compteur de vitesse		
Ceintures sécurité	av	ar	
Cale	Rétroviseurs §)		
Antivol			
Nombre de places	t 1 av	centre	ar
<b>Dimensions</b>	intérieur	extérieur	
Longueur	3600		Empattements 2250 /
Largeur	(1840-1990) 1840	Essieu double	av ar
Hauteur	2220	Voies	av 1550 ar 1500
Porte à faux	av 500	Voies	av 1550 - 1690
	ar 850		ar 1500 - 1650
Distance volant - vers l'avant du véhicule	-	Bracage Ø	g 9100 d 8900
<b>Poids</b>	avant	arrière	total
Poids à vide	1110	1260	2370
Charge utile	-		
Poids total	2370		
Poids garantis	4150		
Pneus	11.2 R 20	13.6 R 28	
Ply / bar	8 / 1,6	6 / 1,6	
Charge pour V max	2110	2860	
Jantes	30	30	
	10.0x20	12.0x28	
Gar. poids remorquable avec/sans frein	mécanique automatique		
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur	25,0		km/h
testée 24,5 km/h à V/min 2300	au moteur	650	pnsé de force

Equipement					
Feux de route	M	(E)			
Feux de croisement	M	(E)			
Feux de position	A	(E)			
Feux rouges	R-S1	(E)			
Feux stop	R-S1	(E)			
Climoteurs	av	1	(E)	ar	2a (E)
Catadioptrés	av			ar	2+2 = I (E)
Feux de gabarit	av			ar	
Feux arrière de brouillard					
Feux complémentaires					
Eclairage plaque					
Essuie-glace		1/ balai			avec/sans lave-glace
Avertisseurs		HELLA el 20011			
		ou d'autres modèles homologués			

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Tracteur</u>		
Marque et type	<u>THOMAS SCHILTER 6 5 0 4</u>		
Homologation			
N°	CH	<u>4816 04</u>	
Carrosserie			
Places	total	<u>1</u>	avant
Poids à vide	<u>2370</u>	Carburant	<u>D</u>
Charge utile	<u>-</u>	CV-impôt	<u>19,19</u>
Poids total	<u>-</u>	Cylindres	<u>3768</u>

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

\* ) Transmission/nombre de vitesses : sur demande avec groupes de vitesses rampantes = 12 vitesses.

§) Carrosserie : sur demande avec cabine partielle ou complètement fermée;  
l'équipement selon l'OCE sera contrôlé à l'immatriculation.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.

Lieu et date de l'homologation Stans, 16.08.83/24.11.83  
Sta/PR

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation